

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

S/C/N/25

27 de agosto de 1996

(96-3369)

Consejo del Comercio de Servicios

Original: inglés

COMUNICACIÓN CONJUNTA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS Y SUS ESTADOS MIEMBROS Y LA REPÚBLICA DE POLONIA

Notificación de conformidad con el apartado a) del párrafo 7 del artículo V del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios

Se ha recibido la comunicación conjunta siguiente de las delegaciones de las Comunidades Europeas y sus Estados miembros y la República de Polonia. Esta comunicación constituye la notificación del Acuerdo europeo por el que se establece una asociación entre la República de Polonia, de una parte, y las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por otra.

De conformidad con el apartado a) del párrafo 7 del artículo V del AGCS, las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Polonia, por otra, notifican por la presente el "Acuerdo de integración económica" establecido por el "Acuerdo europeo" concluido entre las partes. La notificación oficial, hecha de conformidad con las "Directrices para las notificaciones previstas en el Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios", adoptadas por el Consejo del Comercio de Servicios, se adjunta a la presente comunicación.

Para facilitar a los Miembros el examen, en la notificación se han señalado las disposiciones pertinentes sobre el comercio de servicios de ese Acuerdo. La Secretaría de la OMC dispone ya del texto íntegro en el que figuran esas disposiciones, en su versión original. El Acuerdo europeo se ha publicado en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas (L/348, volumen 36, 31 de diciembre de 1993) y en el Diario Oficial polaco Dziennik Ustaw, N° 11, de 27 de enero de 1994.

1. Miembros que notifican:

Las Comunidades Europeas y sus Estados miembros (15), y Polonia.

2. Notificación hecha en virtud del apartado a) del párrafo 7 del artículo V.

3. Fecha de entrada en vigor:

1° de febrero de 1994.

Duración:

período indefinido.

4. Organismos responsables de la aplicación y puesta en práctica de las medidas:

Consejo de asociación, autoridades legislativas, reglamentarias y judiciales de las Partes.

5. Descripción de las medidas:

a) Disposiciones del Acuerdo europeo que son pertinentes en relación con el alcance del AGCS:

- Artículo 1: "objetivo";
- Artículo 6: "principios generales";
- Título IV: capítulo 1, "circulación de trabajadores"; capítulo 2, "establecimiento"; capítulo 3, "prestaciones de servicios entre la Comunidad y Polonia" y capítulo 4 "disposiciones generales";
- Título V: capítulo 1, "pagos corrientes y movimientos de capitales"; capítulo 2, "competencia y otras disposiciones económicas"; y capítulo 3, "aproximación de legislaciones";
- Título VI sobre cooperación económica y, especialmente, los artículos 73 sobre promoción y protección de la inversión, artículo 81 sobre transportes, artículo 82 sobre telecomunicaciones, artículo 88 sobre turismo, artículo 89 sobre la pequeña y mediana empresa y artículo 90 sobre los medios de información y comunicación;
- Título IX: "disposiciones institucionales, generales y finales".

b) Esas disposiciones del Acuerdo europeo constituyen un acuerdo de liberalización del comercio de servicios entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Polonia, por otra, en el sentido del párrafo 1 del artículo V, habida cuenta de que:

- se prescribe un alcance sectorial universal de todas las actividades de servicios, a reserva de una cobertura gradual de determinadas actividades de servicios (véase el apartado i) del párrafo 1 del artículo 44), la exención temporal de conformidad con el artículo 51 (establecimiento en relación con los servicios de transporte aéreo, de navegación interior y de cabotaje marítimo y la excepción a tenor del artículo 53. Esas exclusiones son plenamente conformes con las estipuladas por el AGCS y, en especial el apartado b) del párrafo 3 del artículo 1 del Anexo sobre Servicios de Transporte Aéreo, el artículo XIV y el XIV *bis*;
- establece la liberalización del comercio en todas las modalidades de suministro: "comercio transfronterizo", "consumo en el extranjero", "presencia comercial" (con o sin circulación de personas naturales), así como "presencia de personas naturales" (véanse, en especial, los artículos 37, 41, 42, 44, 48, 52, 55, 56 y 59);

- dispone la ausencia o la eliminación de sustancialmente todas las discriminaciones mediante la eliminación de las medidas discriminatorias existentes y la prohibición de la adopción de medidas nuevas o más discriminatorias (véanse, en particular, los artículos 37, 44, 45, 55, 56, 62, 111 y 113);
 - el calendario para la eliminación progresiva de las medidas discriminatorias existentes es razonable: un período de transición de una duración máxima de diez años (véanse los artículos 6 y 44);
 - el grado de liberalización del comercio de servicios entre la Comunidad y sus Estados miembros, por una parte, y Polonia, por otra, va más allá de las prescripciones y disciplinas del AGCS en muchos aspectos. Para alcanzar un trato nacional pleno, está previsto introducir disciplinas y medios de liberalización adicionales tales como: reconocimiento mutuo de calificaciones; aproximación de las leyes; comportamiento de los monopolios y los proveedores exclusivos de servicios, prácticas comerciales restrictivas, pagos, transferencias y libre circulación de capitales.
- c) Se debe tomar también en consideración, en cumplimiento del párrafo 2 del artículo V del AGCS, la relación de este Acuerdo con el proceso más amplio de integración económica entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Polonia, por otra, prevista en el Acuerdo europeo. En consecuencia, la integración económica no sólo se produce en la esfera de los servicios, sino también con respecto al comercio de mercancías y a las relaciones económicas en general. Además, el presente Acuerdo ayudará a lograr el objetivo de Polonia de ser miembro de la Comunidad Europea.

6. Miembros específicamente afectados, si los hay:

Ninguno. Las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, Polonia, por la otra, han negociado su Lista de compromisos específicos y las Listas de exenciones NMF durante la Ronda Uruguay. La entrada en vigor del Acuerdo europeo no supuso modificación o enmienda a algunas de esas listas. El Acuerdo tiene como finalidad facilitar el comercio entre las Partes Contratantes; ninguna disposición del Acuerdo aumenta el nivel de restricciones del comercio de servicios en relación con ningún otro Miembro de la OMC.

7. El texto íntegro del Acuerdo puede facilitarlo:

- la Secretaría de la OMC;
- la Comisión Europea;
- Polonia.